

---

# ICI RADIO

---

11 septembre 1976 / no 227

## sommaire

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Les nouvelles émissions musicales            | 3  |
| La Bande dessinée                            | 5  |
| Premières: deux textes de Michel Beaulieu    | 6  |
| D'Edgar Poe à Wallace Stevens                | 8  |
| Portraits: Howard Hughes                     | 19 |
| Louise Lebrun et Pierre Duval à Camp Fortune | 21 |
| Musique du cinéma européen                   | 22 |
| Les Récitals du réseau FM                    | 24 |

---

MONTREAL

CBF-FM/100,7

---

QUEBEC

CBW-FM/95,3

---

CHICOUTIMI

CBJ-FM/100,9

---

OTTAWA-HULL

CBCF-FM/102,5

---

RADIO-CANADA FM STEREO

*Nous signalons à nos lecteurs que le présent numéro d'Ici-Radio comporte neuf jours d'horaire au lieu de sept: soit du 11 au 19 septembre inclusivement. Ils voudront bien noter aussi qu'à compter du prochain numéro la revue présentera un horaire enrichi agrémenté d'illustrations.*

## LA MARGINALITÉ AU MOYEN ÂGE

Au moyen âge on croyait sérieusement qu'aux confins de l'humanité il y avait non seulement des races monstrueuses mais aussi des sauvages...

Lors de la onzième émission de cette série consacrée au MOYEN AGE, le professeur Bruno Roy, de l'Université de Montréal, viendra nous dire ce qu'étaient vraiment ces races monstrueuses dans l'esprit des gens « civilisés » de cette époque. Par ailleurs, le professeur François Gagnon, également de l'Université de Montréal, nous entretiendra de la représentation médiévale du sauvage.

Cette onzième émission de la série LE MOYEN AGE sera diffusée dans le cadre des **Grandes Religions** au réseau FM de Radio-Canada le samedi 11 septembre à 19 h 30.

Réalisation: Jean-Charles Déziel.

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne du réseau FM de Radio-Canada. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes du réseau français AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690 Montréal, CBV-980 Québec, CBOF-1250 Ottawa et CBJ-1580 Chicoutimi. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par les émetteurs du réseau FM, veuillez consulter l'horaire local.

### RÉSEAU FM

|               |             |
|---------------|-------------|
| CBF-FM/100,7  | MONTREAL    |
| CBV-FM/95,3   | QUEBEC      |
| CBJ-FM/100,9  | CHICOUTIMI  |
| CBOF-FM/102,5 | OTTAWA-HULL |

### RÉSEAU AM

|              |               |
|--------------|---------------|
| CBJ/1580     | CHICOUTIMI    |
| CHFA/680     | EDMONTON      |
| CFRG/710     | } GRAVELBOURG |
| CFGR/1230    |               |
| CBGA/1250    | MATANE        |
| CBAF/1300    | MONCTON       |
| CBOF/1250    | OTTAWA        |
| CBV/980      | QUEBEC        |
| CBKF-FM/97,7 | REGINA        |
| CFNS/1170    | SASKATOON     |
| CJBC/860     | TORONTO       |
| CBUF-FM/97,7 | VANCOUVER     |
| CBEF/540     | WINDSOR       |
| CKSB/1050    | WINNIPEG      |

### Edition

Société Radio-Canada  
Service de la publicité  
de la radio  
C.P. 6000, Montréal  
H3C 3A8

### Rédacteur en chef

René Laporte

### Rédacteurs

Charlotte Ferland  
René Houle

### Horaires

Diane Sylvain

### Distribution tél. 285-2671

### Numéro gratuit

### Frais d'expédition à domicile: \$6.60

Tout chèque ou mandat doit être  
fait à l'ordre  
de

Periodica Inc.  
et adressé à Ici Radio-Canada Radio  
C.P. 220  
Ville Mont-Royal  
H3P 3B9  
Tél. 274-5468

Dépôt légal — Bibliothèque nationale  
du Québec No D725-304

## LES NOUVELLES ÉMISSIONS MUSICALES DU RÉSEAU FM

*Avec la venue de l'automne, de nombreuses séries, au grand plaisir des auditeurs, reprendront l'affiche du réseau FM de Radio-Canada. D'autres seront remplacées par des émissions nouvelles qui, tout au long de la saison 1976-77, donneront l'occasion aux habitués de se distraire ou de s'instruire en agréable compagnie. Parmi ces dernières, voici un bref aperçu des séries musicales:*

### SUR LA POINTE DES PIEDS

Le samedi à 7 heures (Première: 18 septembre)

C'est un samedi de détente en musique que vous propose à 7 heures le réseau FM. D'une durée de deux heures, cette émission viendra, **Sur la pointe des pieds**, vous réveiller en douceur grâce aux orchestres des Raymond Lefèvre, Franck Pourcel ou encore des Boston Pops, pour ne nommer que ceux-là. Consacrée à la diffusion de la musique légère ou de ce qu'on appelait naguère la musique semi-classique, cette série vous réservera d'heureux moments durant le week-end.

Réalisation: Roger de Vaudreuil.

### LES ORCHESTRES SYMPHONIQUES AMÉRICAINS

Le samedi à 9 heures (Première: 18 septembre)

Présentée à l'occasion du bicentenaire des U.S.A., cette série de la Communauté radiophonique des Programmes de Langue française — réalisée par Radio-Canada — retracera pour vous l'historique de douze orchestres américains à l'aide de disques, qu'il s'agisse de documents d'archives ou d'enregistrements récents. Des interviews de chefs d'orchestre et d'autres personnalités du monde musical accompagneront la musique de ces émissions. Parmi **Les Orchestres symphoniques américains**, notons ceux de Boston, de San Francisco, de Detroit, de Chicago, de Houston ainsi que les orchestres philharmoniques de New York et de Los Angeles. Quant aux invités de cette heure musicale hebdomadaire, ils ont nom Pierre Boulez, compositeur et chef d'orchestre; Lorin Maazel, chef d'orchestre; Stanislaw Skrowaczewski, compositeur et chef d'orchestre; Maurice Abravanel, chef d'orchestre; Roger Voisin, hier 1<sup>re</sup> trompette de l'Orchestre symphonique de Boston; Eric McLean, critique musical du *Montreal Star*, pour ne nommer que ceux-là.

Animateur: Gaëtan Barrette.

Textes et recherches: Noël Falaise, professeur aux H.E.C.

Producteur délégué: Pierre Rainville.



## LES GOÛTS RÉUNIS

Le samedi à 10 h 30 (Première: 18 septembre)

Ce panorama de la musique d'avant 1750 débutera par dix-huit récitals de type documentaires consacrés au clavecin, à sa facture et à sa littérature. Produits dans une église de Montréal, ces concerts seront donnés par des musiciens de l'école de clavecin du Québec, entre autres, Réjean Poirier (18 septembre); Denis Regnaud (25 septembre); Louise Fortin (2 octobre); Pierre Bouchard (9 octobre); Michèle Quintal (16 octobre).

Suivront treize émissions — enregistrées en l'église Saint-Bonaventure de Rosemont — mettant à l'affiche les membres du Studio de musique ancienne de Montréal que dirigent Christopher Jackson et Réjean Poirier.

Puis la série continuera avec quelques demi-heures illustrant le vaste et méconnu répertoire de la flûte à bec présenté par d'autres artistes québécois.

Finalement, durant l'été 1977, la dernière partie de cette fresque, qui pourrait s'intituler **A danser et à chanter**, sera une exploration du domaine discographique de cette musique dite ancienne.

Animateur: Jean Perreault.

Réalisation: Jacques Boucher.

## MUSIQUE DU CINÉMA EUROPÉEN

Le samedi à 13 heures (Première: 18 septembre)

(Voir article en page 22)

## LES NOTES INÉGALES

Du lundi au vendredi à 7 heures (Première: 13 septembre)

Cette nouvelle série vous offrira de la musique choisie en fonction de cette heure matinale: des œuvres généralement courtes, voire même très courtes — puisées souvent aux répertoires classique et baroque — dont la diffusion sera entrecoupée d'informations et de commentaires sur les activités musicales se déroulant à Ottawa, Montréal, Québec, Chicoutimi et aux environs.

Sans adopter une convention dans le déroulement, **Les Notes inégales**, émission toujours présentée en direct, vous donnera aussi l'occasion de suivre certaines chroniques dont l'une d'elles vous renseignera sur les dernières parutions dans le domaine des livres traitant de la musique. Des invités viendront, de temps en temps, parler de ce sujet.

Animateur: Gilles Dupuis.

Réalisation: Jacques Boucher.

## POUR CEUX QUI AIMENT...

Du lundi au vendredi à 10 heures (Première: 13 septembre)

Cinq fois la semaine, cette heure musicale vous fera faire un bref tour d'horizon de certains interprètes, de certains compositeurs, de certains genres instrumentaux... Ainsi, si vous aimez par exemple Gabriel Fauré, Herbert von Karajan, Geza Anda, Neville Marriner, Emmanuel Chabrier ou encore la guitare, vous pourrez les apprécier au cours de six émissions diffusées pendant les deux premières semaines de cette série qui, chaque jour, aura un thème différent.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

Réalisation: Pauline Paré.

Comme vous pouvez le constater, que vous soyez férus de musique légère, de musique classique ou encore du répertoire de certains instruments, vous trouverez sans doute matière à vous intéresser et à vous sortir du quotidien parfois si banal en écoutant chaque semaine les nouvelles séries musicales du réseau FM de la radio.

C.F.

---

## Documents

Réseau FM  
mardi 14 septembre, 21 heures

---

## LA BANDE DESSINÉE

Qu'on le veuille ou non la bande dessinée fait désormais partie de la littérature... La plupart de ses héros, d'ailleurs, s'inspirent de figures mythiques du passé historique ou littéraire: *Lancelot du Lac* devient le *Prince Vaillant*, *Hercule* et *Superman*.

Quoi qu'il en soit, les réticences viennent surtout de ceux qui parlent de niveaux de culture. L'Europe, par exemple, ne réservait qu'aux seuls enfants les bandes dessinées qui, aux Etats-Unis, étaient destinées aux adultes.

François de Vernal écrit dans ce très intéressant **Document** que cette forme de littérature populaire qui exalte une certaine conception du *bien* est née aux Etats-Unis. « Et le Québec, situé entre deux cultures, est riche de promesses en ce domaine. »

C'est aux environs de 1927 que *Tarzan*, le premier héros des bandes dessinées, fait son apparition. Il est bientôt suivi par *Dick Tracy*, *Flash Gordon*, *Mandrake*, *Superman*, *Batman*, etc.

Pendant ce temps en Europe, en France surtout, on avait une conception de la culture différente de celle des U.S.A. On continuait à penser que la bande dessinée était juste bonne pour les esprits simples. L'Angleterre, il est vrai, avait une attitude mitigée...



Mais, « culture ou pas culture », la vocation de la bande dessinée, dans l'esprit de ceux qui la créent, c'est de susciter autant d'intérêt à New York, qu'à Paris ou à Berlin. Ces spécialistes, d'ailleurs, commencent à en mieux comprendre toutes les possibilités et élaborent maintenant des œuvres qui peuvent satisfaire différents niveaux d'intelligence.

Cette littérature, parce que ç'en est une, répond au besoin de merveilleux qui sommeille en tout homme.

Après nous avoir parlé du code d'éthique professionnelle que se sont donné les dessinateurs de « comics » américains, François de Vernal nous entretient de certains grands créateurs de bandes dessinées comme René Goscinny, l'auteur d'*Astérix*: 22 albums vendus à 55 millions d'exemplaires et traduits en 16 langues. Le créateur de ce héros attribue son succès spectaculaire à son « art de faire rigoler les gens ».

Quant à Charles Schulz, le père de *Snoopy* — un chien épicurien raffiné qui mène une vie intellectuelle intense — il veut que chacun retrouve en son petit animal, ce qui lui ressemble le plus.

Pour sa part, Stan Lee, créateur entre autres personnages de *Spiderman*, il aspire à décrire ce qu'il y a de meilleur et de pire en chacun, jeune ou vieux.

Evidemment, au Québec, les dessinateurs de bandes ne sont pas encore très nombreux; mais ils s'affirment de plus en plus. Un des meilleurs, Jacques Hurtubise, déclare qu'il est un amateur d'images qui croit que la bande dessinée est un médium qui, avec des moyens réduits peut faire beaucoup.

Texte: François de Vernal.

Lecteurs: Yolande Roy et Gérard Poirier.

Invités: Michel Pierre (France); David Langdon (Grande-Bretagne); Stan Lee et Charles Schulz (Etats-Unis); Jacques Hurtubise (Canada).

Réalisation: Gilbert Picard.

R.H.

---

**Premières**

Réseau FM  
vendredi 17 septembre, 21 heures

---

## **UNE SALADE AUX NOIX ET AUX ÉCHALOTES et VOIS-TU, VOIS-TU...**

Le vendredi 17 septembre, **Premières** met à l'affiche deux pièces de Michel Beaulieu. S'il ne vit pas de son art, Michel Beaulieu est un des rares écrivains québécois qui lui consacre tout son temps. Il écrit tous les jours et en quelques années à peine ont paru une dizaine de recueils de poèmes, deux romans et de nombreuses pièces. C'est donc une œuvre déjà importante que couronnait la revue *Etudes Françaises* en lui attribuant son prix en 1973.

*Une salade aux noix et aux échalotes* met en scène deux femmes et un homme dans une brève histoire d'amour tissée des mots qui courent les rues. Pierre revoit Sylvie après six mois d'abandon. Celle-ci lui rappelle leur vie commune où tout semblait insaisissable parce que fait de rêves impossibles: « T'avais l'impression des fois que j'étais pas là, que je me promenais dans un pays où tu réussissais jamais à me rejoindre, on était pourtant là un en face de l'autre, on se regardait dans les yeux mais on avait les yeux vides... » Et survient Francine, la nouvelle amie, qui interrompt le tête-à-tête... « Comme ça c'est toi Sylvie. Ça fait assez longtemps que j'avais envie de te connaître » dit-elle pendant que Pierre va préparer la fameuse « salade aux noix et aux échalotes ». Plus expérimentée que Sylvie, elle lui donne des conseils et elles décident toutes les deux d'aller manger au restaurant laissant Pierre dans l'incertitude la plus totale...

Dans *Vois-tu, vois-tu*... le personnage de Daniel est celui d'un homme de trente ans qui, à la veille d'un départ lointain, adresse à son amie retrouvée un long monologue au cours duquel il lui avoue tout ce qu'il n'avait pas su lui dire et fait le bilan de son passé: « J'aurai jamais plus quinze ans. J'aurai jamais plus vingt-cinq ans. Puis tout à l'heure j'aurai plus jamais trente ans, puis un jour j'aurai plus rien... ». Propos d'un homme qui se sent mal dans son être et qui veut partir pour « donner à sa vieille peau le moyen de finir de se détacher... » Francine, l'amie retrouvée, est plus positive. Tout en avouant ses propres faiblesses, elle encourage Daniel à agir: « ... Quand tu fonces, le monde se tasse. Mais quand tu restes là dans ton coin, à te demander ce que tu devrais faire y'en a d'autres qui font les affaires à ta place... »

Dans leur langage familier, populaire, réaliste même, les personnages de Michel Beaulieu expriment un certain désespoir, cherchant à se raccrocher à n'importe quoi, vaincus d'avance par ce monde qu'ils n'acceptent pas.

Les auditeurs qui aiment les émissions peu conventionnelles ne devraient pas manquer *Une Salade aux noix et aux échalotes* et *Vois-tu, vois-tu* diffusées dans le cadre de **Premières** au réseau FM de Radio-Canada, le vendredi 11 septembre à 21 heures.

Distribution: Jean-Pierre Bergeron, Anne Caron et Claudie Verdant dans la première pièce. Pour « Vois-tu, vois-tu »: Jacques Lavallée et Maryse Pelletier.

Réalisation: Jean-Pierre Saulnier.

Y.G.



## **D'EDGAR POE À WALLACE STEVENS**

*La littérature proprement américaine ne pouvait apparaître, il va sans dire, avant que l'Amérique ne s'émancipât de la mère-patrie. C'est pourquoi, jusqu'à l'Indépendance, les écrits des auteurs de cette colonie reflétaient-ils la pensée puritaine de la vieille Angleterre. Les écrivains américains, hantés par l'idée du mal et du salut produisirent d'abord des œuvres plutôt religieuses suivies plus tard par une littérature profane sans grand caractère ni originalité.*

*Nous apprendrons donc au cours de cette deuxième émission de la série **Poésie américaine contemporaine** que c'est Benjamin Franklin, penseur rationaliste et signataire de l'Indépendance qui, avec la morale du « self made man », imposa un esprit révolutionnaire à l'Amérique. « Ses idées sont devenues et demeurent encore aujourd'hui les principes fondamentaux des Etats-Unis. »*

*Après Edgar Poe, mal compris et méprisé par ses compatriotes, c'est Walt Whitman qui fut considéré comme le premier grand poète américain. Tout un continent se découvre à travers les descriptions vibrantes et lyriques qu'il a faites des immensités sauvages de l'Amérique du Nord.*

*Viennent ensuite Robert Frost, le chantre traditionaliste de la nature, Carl Sandburg, poète de la ville américaine et Vachel Lindsay dont l'expérience précéda de cinquante ans celle des beatniks et du free jazz.*

*En 1913, le climat artistique américain est bouleversé par deux événements majeurs: une vaste exposition de peinture moderne et la publication du Manifeste imagiste. A la tête de ce renouvellement se trouvent des poètes comme Ezra Pound et T. S. Eliot.*

*A ces deux grands poètes vinrent se joindre Williams Carlos Williams et Wallace Stevens dont les œuvres s'opposent en même temps qu'elles se complètent.*

*Lors de cette deuxième émission d'une série de trois consacrées à la poésie américaine on lira des poèmes des premiers grands poètes américains modernes.*

*Cette émission sera diffusée au réseau FM le mercredi 15 septembre à 16 h 30.*

*Texte et anthologie: Nicole Fréchette.*

*Réalisation: Gilbert Picard.*

*R.H.*



# Horaire

## Réseau fm stéréo

**SAMEDI**  
**11 septembre**

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Oeuvres de Liszt, Bach, Ponce et Beethoven.

Animatrice: Diane Giguère.

**8 h 00 AU JOUR LE JOUR**

Oeuvres de Giuliani.

Extr. du Divertimento pour guitare et violon: Michel Dintrich et Patrice Fontanarosa. — Extr. du Concerto en la: Siegfried Behrend, guitare, et I Musici. Oeuvres de Chopin.

Nocturne, op. 32 no 2: orch. de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy. — Extr. du Concerto no 1: György Cziffra, piano, et orch. national de l'O.R.T.F., dir. Manuel Rosenthal.

Oeuvres de Dvorak.

"Les Chansons que ma mère m'a apprises": orch. d'André-Kostelanetz. — "Scherzo Capriccioso": orch. du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Bernard Haitink.

Extr. de "Thaïs" (Massenet): Michel Schwalbé, violon, et orch. philh. de Berlin, dir. Herbert von Karajan.

**9 h 00 A PAS DE VELOURS**

"La Belle au bois dormant" (Perreault-Solane): Gérard Philippe, narrateur, et Collegium Musicum de Paris, dir. Roland Douatte. — Extr. des "Quatre saisons" (Vivaldi): New Philharmonia Orchestra, dir. Leopold Stokowsky.

Animateur: Jean Mathieu.

**10 h 00 RADIOJOURNAL**

**10 h 03 LA CHANSON EN ETOFFE  
DU PAYS**

Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 CHANSONS**

**VOLTIGEANTES...**

**CHANSONS DOLENTES**

(14e et dernière émission).

Jacques Labrecque nous présente différentes versions de chansons de folklore.

**11 h 00 RADIOJOURNAL**

**11 h 03 CHRONIQUE DU DISQUE**

Invité: Pierre Lapalme, professeur de philosophie et d'histoire de l'art au Conservatoire de musique du Québec à Montréal.

Oeuvres d'Orff, Machaut, Grimace, Binchois, Purcell, Blow et Mozart.

Animateur: Henri Bergeron.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 MELODIES**

De Québec.

Invité: Gaston Germain, baryton-basse. Au piano: Jeanne Landry.

Extr. du "Voyage d'hiver" et du "Chant du cygne" (Schubert).

**12 h 30 A CAPPELLA**

Oeuvres de Gardner, Holst, Vaughan Williams, Britten, Stone, Whittaker et Williamson: The Elizabethan Singers, dir. Louis Halsey.

Animateur: André Hébert.

**13 h 00 GRAVURES IMMORTELLLES**

**14 h 00 RADIOJOURNAL**

**14 h 03 L'OPERA DU SAMEDI**

**16 h 30 MUSIQUE DE BALLET**

**18 h 00 PRELUDE AU SOIR**

"Carnaval", op. 9 (Schumann): André

Krust, piano. — "Et Exspecto Resurrectionem Mortuorum" (Messiaen): orch. de Paris, dir. Serge Baudo.

**19 h 00 JAZZ EN LIBERTE**  
"Jazz européen".

**19 h 30 LES GRANDES RELIGIONS**  
"Le Moyen Age".  
(11e d'une série de 16 émissions).  
"La Marginalité au Moyen Age".  
Invités: Bruno Roy et François Gagnon, professeurs à l'Université de Montréal.  
Texte et recherche: Guy Allard.  
*Voir article en page 2*

**20 h 00 LA COMEDIE-FRANÇAISE**  
"Le Chiffonnier de Paris".  
Texte de Félix Pyat.

**22 h 00 DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE**  
Oeuvres de Haydn, Wranitzky, Handel, Telemann, Haessler, Paganini, Scriabine, Mahler et Debussy.  
Animateur: François Bertrand.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**  
"Sachez qu'il est Dieu !" (Les Psalmes).  
Lectrice: Diane Giguère

## **DIMANCHE**

### **12 septembre**

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 AU TEMPS DES CATHEDRALES**

Cantate no 42 (Bach): chœur et orch. de Vienne, dir. Hermann Sherchen. — "Symphonie des Psaumes" (Stravinsky): chœur et orch. de la Tchécoslovaquie, dir. Karel Ancerl. — "Balthazar" (Carissimi): chœur et ens. de Munich, dir. Rudolf Ewerhart. — "Poème de l'extase" (Scriabine): orch. national de Russie, dir. Eugene Svetlanov.

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

**9 h 03 ORCHESTRES CANADIENS**

Orchestre de chambre de Radio-Canada à Vancouver.  
Dir.: John Avison.  
Symphonie no 25, K. 183 (Mozart). — Symphonie no 4 "Tragique" (Schubert).

**10 h 00 RADIOJOURNAL**

**10 h 03 HIER ENCORE**

"L'Avenir".

Une fois constatée la brisure provoquée par une plus grande diffusion de l'information dans la société traditionnelle québécoise, quel avenir entendaient les héritiers d'une culture populaire hier encore vivante ?  
Animatrice: Louise Arcand.

**10 h 30 RECITAL**

Invité: Bernard Jean, hautboïste.  
Au piano: Carmen Genest.

Sonate pour hautbois et piano (Hindemith). — Fantaisie pastorale (Bozza). — "Obsession" (Shinohara).

**11 h 00 RADIOJOURNAL**

**11 h 03 ENTRETIENS**

"Le Baroque".

Invité: Serevo Sarduy.  
Interview: Martine de Barsy.

**11 h 30 LES ORGUES HISTORIQUES**

Antoine Bouchard à l'orgue de Ganderskeese en Allemagne.  
Oeuvres de Bach, Sweelinck et Buxtehude.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 TOUR DE CHANT**

D'Ottawa.

Le gala du 10e anniversaire de Camp Fortune.

En vedette: Louise Lebrun, soprano, Pierre Duval, ténor, et orch. symph. de Nepean, dir. James Wegg.  
Extr. de "Rose Marie" (Friml), de "La Chauve-souris" (J. Strauss) et de "Paganini" (Lehar): Louise Lebrun.

"Musica Prohibita" (Gastaldon); "Core'ngrato" (Cardillo); extr. du "Pays du sourire" (Lehar): Pierre Duval.

Extr. de "Student Prince" (Romberg) et du "Pays du sourire" (Lehar): Louise Lebrun et Pierre Duval.

Ouv. de "Guillaume Tell" (Rossi-



ni); "Marche de Radetzky" (J. Strauss); orch. symph. de Nepean, dir. James Wegg.  
Animateur: Jean Groulx.  
Voir article en page 21

---

#### 13 h 00 RADIOJOURNAL

##### 13 h 03 MUSIQUE DES NATIONS

"Le Folklore berbère" (du désert).

Invité: Omar Ouerdane.

Musique traditionnelle millénaire; musique folklorique traditionnelle; musique populaire et musique moderne.  
Animateur: Alain Stanké.

#### 14 h 00 RADIOJOURNAL

##### 14 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE

Trois heures de belle musique choisie parmi les répertoires classique, romantique et moderne.

Animateur: Edgar Fruitier.

#### 15 h 00 RADIOJOURNAL

##### 15 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE

#### 16 h 00 RADIOJOURNAL

##### 16 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE

##### 17 h 00 MUSIQUE CANADIENNE

"Graphic II" (Harry Freedman); Quatuor no 2 "Ad Pacem" (André Prévest); Quatuor Purcell. — "Gathering in" (Srul Irving Glick); Chambers Players of Toronto.

##### 18 h 00 POUR LE CLAVIER

Improvisations d'Antoine Reboulot, Gaston Litaize, Charles Tournemire et Pierre Cochereau.

##### 19 h 00 LE CHANT DE LA TERRE

Série consacrée aux Psaumes et à la musique qu'ils ont inspirée.

"Le Psaume no 66".

Si on veut tâcher de reproduire le contexte concret de la naissance du psaume, on peut penser à une fête clôtu-

rant la récolte et tous les habitants de la terre d'Israël, qu'ils soient Israélites, Cananéens ou autres, sont invités à célébrer et remercier celui qu'Israël considère comme le seul vrai Dieu et dispensateur de tout bien.  
Oeuvres de Schütz, Gelineau, Ives et Bach.

Animateur: Gilles Dupuis.

#### 20 h 00 CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI

"L'émergence d'un homme nouveau en Chine".

(1re d'une série de 2 émissions).

Invité: Robert Biel, professeur à l'Université de Londres et spécialiste des affaires chinoises.

Interview: Alfred Latham Koenig.

##### 20 h 30 MUSIQUE LEGERE

Les plus grands succès des orchestres de Paul Mauriat et Raymond Lefevre.

##### 21 h 00 MUSIQUE DE NOTRE SIECLE

Oeuvres de Khatchaturian.

Extr. de la suite de ballet "Gayaneh"; orch. Philharmonia, dir. Aram Khatchaturian. — Concerto pour violon et orchestre: David Oistrakh et orch. symph. de Radio-Moscou, dir. Aram Khatchaturian.

#### 22 h 00 ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE BOSTON

Dir.: Klaus Tennstedt.

Ouverture "Pour une fête académique", op. 80; Concerto en ré pour violon, op. 77; Miriam Fried; Symphonie no 4 en mi mineur (Brahms).

Animateur: Henri Bergeron.

#### 24 h 00 RADIOJOURNAL

##### 0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Je suivrai la perfection de mon cœur!" (Les Psaumes).

Lectrice: Diane Giguère.

---

## Nouvel horaire — automne/hiver

---

#### 7 h 00 RADIOJOURNAL

##### 7 h 03 LES NOTES INEGALES

Oeuvres de Gragnani, Schubert, Boismortier, Rossini, J.-C. Bach, Infante,

Prokofiev, Vivaldi, Baron, Bach et Scarlatti.

Animateur: Gilles Dupuis.

#### 8 h 00 RADIOJOURNAL

# LUNDI

## 13 septembre

### **8 h 03 LES NOTES INEGALES**

Oeuvres de Bach, Gervaise, Le Febreux, Boesset, Le Roy, Debussy, Mozart, Boyce et Bohrer.

### **8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**

Derniers résultats de la recherche sur le suicide: théories et pratiques de la prévention du suicide par le docteur Klaus Thomas, directeur du Centre de prévention du suicide de Berlin.

### **9 h 00 RADIOJOURNAL**

### **9 h 05 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.  
Animatrice: Janine Paquet.

### **10 h 00 POUR CEUX QUI AIMENT...**

Gabriel Fauré.  
Animateur: Jean-Paul Nolet.

### **11 h 00 RADIOJOURNAL**

### **11 h 03 BOOK-CLUB**

"La Revue des revues" ("Jeu" et "Le Québec littéraire").  
Invités: François Hébert et Réjean Beaudoin.  
Animatrice: Lise Gauvin.

### **11 h 30 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Invité: Frédéric Lodéon, violoncelliste.  
Animateur: Jean-Paul Nolet.

### **12 h 00 RADIOJOURNAL**

### **12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

### **13 h 00 CONTREPOINT**

Animateur: Jean Perreault.

### **14 h 00 AIRS D'OPERA**

### **14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**

### **15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

### **16 h 30 RECHERCHES SCIENTIFIQUES AU CANADA**

D'Ottawa.  
(1re d'une série de 13 émissions).  
"La Philosophie des sciences ou l'épistémologie".  
Invités: Raphael Waters et Jerry Wojciechowski de l'Université d'Ottawa, André Potworowski, du Conseil

des sciences du Canada, et Jacques Flamand, professeur de philosophie et écrivain.

Animateur: Alain Hogue.

### **17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**

De Yougoslavie, concert "Eté d'Horid" 1975, donné par le Trio de Moscou. Trio en sol, K. 564 (Mozart). — Trio "Dumky", op. 90 (Dvorak). — Trio en mi mineur (Chostakovitch).  
Animateur: André Hébert.

### **19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Voir 11 h 30.

### **20 h 00 RADIOJOURNAL**

### **20 h 03 BOOK-CLUB**

Voir 11 h 03.

### **20 h 30 THEATRE ACTUEL**

"Cette croissante lune..."  
Texte: Percy Gibson Parra.  
Traduction et adaptation: Louise Darios.

### **21 h 30 RECITAL D'ORGUE**

Jean Morissette à l'orgue de l'église Saint-Bonaventure de Rosemont. Oeuvres de Walther, Bach, Hindemith et Gigout.  
Animateur: Gaëtan Barrette.

### **22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**

Septuor en ré mineur (Hummel): ens. Melos de Londres.

### **22 h 30 JAZZ ET BLUES**

"E Preciso Perdoar" (Getz): Joao Gilberto, saxo ténor. — "Fertile Land" (Intra): Gerry Mulligan, Enrico Intra et groupe de musiciens italiens. — "Oleo" (Rollins): Lee Konitz, Dick Katz et Wilbur Little. — "Blues for Sale" (Hines): Budd Johnson, Earl Hines, Jimmy Leary et Panama Francis.  
Animateurs: Gilles Archambault et Gilles Moreau.

### **23 h 00 VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre d'Edouard Grieg. Pièces lyriques, op. 38; Suite "Holberg", op. 40; Isabel Mourao, piano. — Six pièces, op. 43; "Jour de Noces à Trolldhaugen": Liv Glaser, piano.

### **24 h 00 RADIOJOURNAL**

### **0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"Mes jours s'en vont en fumée!" (Les Psaumes).  
Lecteur: Raymond Laplante.



### 7 h 00 RADIOJOURNAL

### 7 h 03 LES NOTES INEGALES

Oeuvres de Mozart, Paganini, Devienne, C.-P.-E. Bach, Haydn, Busser et Handel.

Animateur: Gilles Dupuis.

### 8 h 00 RADIOJOURNAL

### 8 h 03 LES NOTES INEGALES

Oeuvres de Praetorius, Baron, Bottesini, Rameau, De Coucy, Gastoldi et Mozart.

### 8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Derniers résultats de la recherche sur le suicide: dépression et psychopharmacothérapie moderne par le docteur Klaus Thomas, directeur du Centre de prévention du suicide de Berlin.

### 9 h 00 RADIOJOURNAL

### 9 h 05 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Animatrice: Janine Paquet.

### 10 h 00 POUR CEUX QUI AIMENT...

Neville Marriner, chef d'orchestre.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

### 11 h 00 RAD'OJOURNAL

### 11 h 03 L'ART AUJOURD'HUI

"Louis Comtois et l'art aujourd'hui!". Entretien de Dore Ashton, critique d'art de New York, avec l'artiste canadien Louis Comtois, dont la première exposition individuelle à New York avait lieu en avril dernier à la Galerie Martha Jackson.

### 11 h 30 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: Frédéric Lodéon, violoncelliste.

Animateur: Jean Deschamps.

### 12 h 00 RADIOJOURNAL

### 12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

### 13 h 00 CONTREPOINT

Animateur: Jean Perreault.

### 14 h 00 AIRS D'OPERA

### 14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

### 15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

### 16 h 30 PORTRAITS

"Les Milliardaires".

(7e et dernière émission).

"Howard Hughes".

Texte: Pierre Villon.

Voir article en page 19

### 17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

De Yougoslavie, concert "Eté d'Horid" 1975.

Chœur et Ensemble de chambre de la R.T.V. Skopje, dir. Dragan Suplevski. Solistes: Gordana Jevtovic, soprano, et Blagoja Nikolouski, ténor.

"Missa Quarti Tare" (Victoria). — "La Bataille de Marignan" (Janequin). — Cantate no 21 (Bach).

Animateur: André Hébert.

### 19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Voir 11 h 30.

### 20 h 00 RADIOJOURNAL

### 20 h 03 L'ART AUJOURD'HUI

Voir 11 h 03.

### 20 h 30 CONCERT INTIME

Oeuvres de Vinci, Locatelli et Bononcini interprétées par Marcel St-Jacques, flûte, et Réjean Poirier, clavecin.

### 21 h 00 DOCUMENTS

"La Bande dessinée".

Texte: François de Vernal.

Voir article en page 5

### 22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Extr. de "L'Offrande musicale" (Bach): Claves Bach Soloists.

### 22 h 30 JAZZ ET BLUES

"Shady Side" (Mulligan): Gerry Mulligan, Johnny Hodges, Claude Williamson, Buddy Clark, Mel Lewis. — "Kim-Den Strut" (Richardson): Kenny Burrell, Jerome Richardson, Kirk Lightsey, Stanley Gilbert, Eddie Marshall.

Animateurs: Gilles Archambault et Gilles Moreau.

### 23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Edouard Grieg. Sonate no 3, op. 45: Alan Loveday, violon, et Leonard Cassini, piano. — Suite "Holberg": The Academy of Saint-Martin-in-the-Fields, dir. Neville Marriner. — Suite no 1 "Peer Gynt": orch. philh. de Berlin, dir. Herbert von Karajan.

### 24 h 00 RADIOJOURNAL

### 0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Yahvé est tendresse et pitié" (Les Psaumes).

Lecteur: Raymond Laplante.

# MERCREDI

15 septembre

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 LES NOTES INEGALES**

Oeuvres de C.-P.-E. Bach, Mozart, Stamitz, Clarke, Corrette, Logy et Telemann.

Animateur: Gilles Dupuis.

**8 h 00 RADIOJOURNAL**

**8 h 03 LES NOTES INEGALES**

Oeuvres de Gervaise, Phalese, Paganini, Corrette, Mondonville, Schubert et Demantius.

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**

Derniers résultats de la recherche sur le suicide: troubles névrotiques de l'assimilation des expériences par le docteur Klaus Thomas, directeur du Centre de prévention du suicide de Berlin.

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

**9 h 05 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 00 POUR CEUX QUI AIMENT ...**

La guitare.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**11 h 00 RADIOJOURNAL**

**11 h 03 LITTERATURE AU PLURIEL**

"Faut-il tout publier ?".

Collaborateurs: Wilfrid Lemoyne, Nicole Deschamps, François Ricard et Jacques Brault.

**11 h 30 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Invité: Frédéric Lodéon, violoncelliste.

Animateur: Jean Deschamps.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

**13 h 00 CONTREPOINT**

Animateur: Jean Perreault.

**14 h 00 AIRS D'OPERA**

**14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**

**15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 LA POESIE AMERICAINE**

"La Poésie américaine contemporaine".

(2e d'une série de 3 émissions).  
"D'Edgar Poe à Wallace Stevens".  
Texte: Nicole Fréchette.

Lecteurs: Dyne Mouso et Gérard Poirier.

Voir article en page 8

**17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**

De Yougoslavie, concert "Eté d'Horid" 1975.

Récital de violoncelle donné par Duska Tasevska accompagnée au piano par Ljiljana Ivanova.

Sonate en mi mineur (Vivaldi). —

Suite en ré mineur no 2 (Bach). —

"Fantasiestücke", op. 73 (Schumann).

— Sonate en mi mineur, op. 38

(Brahms). — "Elégie" (Fauré).

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Voir 11 h 30.

**20 h 00 RADIOJOURNAL**

**20 h 03 LITTERATURE AU PLURIEL**

Voir 11 h 03.

**20 h 30 LES GRANDS CONCERTS**

Cantate "Mon cœur était inquiet"

(Bach): Edith Mathis, soprano; Ernst

Haefliger, ténor; Dietrich Fischer-

Dieskau, baryton, chœur et orchestre

Bach de Munich, dir. Karl Richter. —

Motets "Pange Lingua", "Christus

Factus Est Pro Nobis" et "Vexilla

Regis" (Bruckner): chœur de la Radio

bavaroise.

**22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**

Extr. de "L'Offrande musicale" (Bach):

Claves Bach Soloists.

**22 h 30 JAZZ ET BLUES**

"Giant Steps", "Alabama" et "Bessie's

Blues" (Coltrane). — "My Favorite

Things" (Tein).

Animateur: Gilles Archambault.

**23 h 00 VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre d'Edouard Grieg.

Pièces lyriques, op. 47: Isabel Mourao,

piano. — Six pièces, op. 54: Liv

Glaser, piano. — Suite lyrique, op. 54:

orch. de Radio-Moscou, dir. Gennady

Rozhdestvensky.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"Tu déploies les cieux !" (Les Psau-

mes).

Lecteur: Raymond Laplante.



### 7 h 00 RADIOJOURNAL

### 7 h 03 LES NOTES INEGALES

Oeuvres de Purcell, Albinoni, Schubert, Haydn, Marais et Couperin.  
Animateur: Gilles Dupuis.

### 8 h 00 RADIOJOURNAL

### 8 h 03 LES NOTES INEGALES

Oeuvres de Lachnith, Weiss, Ricciotti, Marcello, Anglebert, Stradella, Busoni, Coversi, Morley, Dowland et Thomas.

### 8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Derniers résultats de la recherche sur le suicide: conflits et impulsions funestes par le docteur Klaus Thomas, directeur du Centre de prévention du suicide de Berlin.

### 9 h 00 RADIOJOURNAL

### 9 h 05 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.  
Animatrice: Janine Paquet.

### 10 h 00 POUR CEUX QUI AIMENT ...

Herbert von Karajan, chef d'orchestre.  
Animateur: Jean-Paul Nolet.

### 11 h 00 RADIOJOURNAL

### 11 h 03 DES LIVRES ET DES HOMMES

Pierre Jeancard interviewe Bernadette Morand, auteur des "Ecrits des prisonniers politiques", et Paul Ginestier, auteur des "Valeurs actuelles du théâtre classique".

Normand Biron interviewe Dimitri Pannine, auteur de "Soljenitsyne et la réalité".

### 11 h 30 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: Frédéric Lodéon, violoncelliste.  
Animateur: Jean Deschamps.

### 12 h 00 RADIOJOURNAL

### 12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

### 13 h 00 CONTREPOINT

Animateur: Jean Perreault.

### 14 h 00 AIRS D'OPERA

### 14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

### 15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

### 16 h 30 DU MONDE ENTIER AU CŒUR DU MONDE

"L'Andalousie arabe".

Invitée: Louise Darios.

Animateur: Normand Biron.

### 17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

De Yougoslavie, concert "Eté d'Horid" 1975.

Concert Mozart donné par l'orch. de la Philharmonie macédonienne Skopje.

Ouv. de "La Clémence de Titus". — Symphonie en ré, K. 385.

Animateur: André Hébert.

### 19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Voir 11 h 30.

### 20 h 00 RADIOJOURNAL

### 20 h 03 DES LIVRES ET DES HOMMES

Voir 11 h 03.

### 20 h 30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE

Philharmonia Orchestra, dir. Otto Klemperer.

Symphonie no 39, K. 543 (Mozart). — Symphonie no 4 en sol (Mahler). — Elisabeth Schwarzkopf, soprano.

### 22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

### 22 h 30 JAZZ ET BLUES

"Party Blues" (Fitzgerald-Williams): Count Basie, Joe Williams, Ella Fitzgerald et orch. — "Blues Connotation" (Coleman): Chick Corea, piano, Dave Holland, basse. — "Rainbows" (Shank): Ray Brown et Laurindo Almeida, guitares, Shelly Manne, batterie.

Animateurs: Gilles Archambault et Gilles Moreau.

### 23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Edouard Grieg.

"Sigurd Jorsalfar", op. 56: orch. philh. de Berlin, dir. Herbert von Karajan. — Pièces Lyriques, op. 57: Isabel Mourao, piano. — "Mélodies norvégiennes": orch. du théâtre des Champs-Élysées, dir. Paul Bonneau.

### 24 h 00 RADIOJOURNAL

### 0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Répétez toutes ses merveilles" (Les Psaumes).

Lecteur: Raymond Laplante.

# VENDREDI

17 septembre

## 7 h 00 RADIOJOURNAL

## 7 h 03 LES NOTES INEGALES

Oeuvres de Haydn, Frédéric II, Scarlatti, Torelli, Stamitz, Kraus et Lully.  
Animateur: Gilles Dupuis.

## 8 h 00 RADIOJOURNAL

## 8 h 03 LES NOTES INEGALES

Oeuvres de Grétry, Busnois, Bourdin, Gervaise, Rodrigo et Beethoven.

## 8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

La poésie arabe contemporaine: vision et témoignage: les poètes contemporains, témoins de la conscience arabe par Simon Jargy, professeur à l'Université de Genève.

## 9 h 00 RADIOJOURNAL

## 9 h 05 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.  
Animatrice: Janine Paquet.

## 10 h 00 POUR CEUX QUI AIMENT...

La gaieté.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

## 11 h 00 RADIOJOURNAL

## 11 h 03 LE PONT DES ARTS

De Windsor.

## 11 h 30 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: Frédéric Lodéon, violoncelliste.  
Animateur: Jean Deschamps.

## 12 h 00 RADIOJOURNAL

## 12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

## 13 h 00 CONTREPOINT

Animateur: Jean Perreault.

## 14 h 00 AIRS D'OPERA

## 14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

## 15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

## 16 h 00 COMMUNAUTE RADIOPHONIQUE DES PROGRAMMES DE LANGUE FRANÇAISE

"Revue et... corrigés".

(1re d'une série de 4 émissions).

La revue "Esprit".

Invités: Jean-Marie Domenach et Paul Fraise.

La revue "Les Temps modernes".

Invités: J. Pouillon et M. A. Burnier.

Animateurs: Raphaël Sorin et Gérard Guegan.

## 17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

De Yougoslavie, concert "Eté d'Horid" 1975.

Récital de piano donné par Vladimir Krajnjev de l'U.R.S.S.

Scherzo no 1 en si mineur; Nocturne en do mineur; deux Mazurkas; Polonaise en la bémol; Chopin. — Préludes nos 1, 8, 12 et 24 (Debussy). — Sonate no 8, op. 84 (Prokofiev).

Animateur: André Hébert.

## 19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Voir 11 h 30.

## 20 h 00 RADIOJOURNAL

## 20 h 03 LE PONT DES ARTS

Voir 11 h 03.

## 20 h 30 BANC D'ESSAI

Extr. de la Sonate no 2 en do (Bach); Extr. du Concerto pour violon (Khataturian); Introduction et Rondo capriccioso, op. 28 (Saint-Saëns); Gilles Lefèvre, violon, et Philippe Lefèvre, piano.

## 21 h 00 PREMIERES

"Une salade aux noix et aux échalottes" et "Vois-tu, vois-tu", deux textes de Michel Beaulieu.

Voir article en page 6

## 22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Quintette en mi bémol (Hummel): ens. Melos de Londres. — Extr. d' "Orphée" (Gluck): orch. de chambre Pro Arte de Munich, dir. Kurt Redel.

## 22 h 30 JAZZ ET BLUES

"Mighty Men" (Sykes): Roosevelt Sykes, piano; Louis Meyers et Eddie Taylor, guitares. — "I Believe My Baby is Gone" (James): Homesick James, chant et guitare. — "Tribute to Jimmy Rushing" (Humes): Gérard Badini, Gerry Wiggins, Major Holly et Ed Tighpen. — "Yancey Special" (Yancey): Lloyd Glenn, piano; Roland Lobligeois, contrebasse, et Panama Francis, batterie.

Animateurs: Gilles Archambault et Gilles Moreau.

## 23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Edouard Grieg.

## 24 h 00 RADIOJOURNAL

## 0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Il menaça la mer et elle sécha!" (Les Psaumes).

Lecteur: Raymond Laplante.



### 7 h 00 RADIOJOURNAL

### 7 h 03 SUR LA POINTE DES PIEDS

Oeuvres de J. Strauss: orch. des Boston Pops, dir. Arthur Fiedler.

Oeuvres de Ketelbey: Royal Philharmonic Orchestra et chœurs Eric Rogers.

Franck Pourcel et son orchestre.

Oeuvres de Saint-Preux, Marcello, Tchaikovsky: Danielle Licari.

Oeuvres d'Elgar: The English Chamber Orchestra, dir. Daniel Barenboim.

Orch. de Lawrence Welk et de Raymond Lefèvre.

### 9 h 00 RADIOJOURNAL

### 9 h 03 LES GRANDS ORCHESTRES SYMPHONIQUES AMERICAINS

Orchestre philharmonique de New York.

Extr. de "Ma mère l'Oye" (Ravel): dir. Walter Damrosch. — Extr. de la

Symphonie no 7 (Beethoven): dir. Arturo Toscanini. — Extr. de la Symphonie no 2 (Beethoven): dir. Bruno

Walter. — Extr. de la "Symphonie fantastique" (Berlioz): dir. Dimitri Mitropoulos. — Symphonie pour orgue

(Copland): dir. Leonard Bernstein. — "Le Mandarin merveilleux" (Bartok):

dir. Pierre Boulez.

Animateur: Gaëtan Barrette.

### 10 h 00 RADIOJOURNAL

### 10 h 03 FOLKLORE

### 10 h 30 LES GOUTS REUNIS

Invité: Réjean Poirier, claveciniste.

Oeuvres de Forqueray.

### 11 h 00 RADIOJOURNAL

### 11 h 03 CHRONIQUE DU DISQUE

Invité: Bruno Laplante, baryton.

Oeuvres de Malher, Bizet et Gounod.

Animateur: Henri Bergeron.

### 12 h 00 RADIOJOURNAL

### 12 h 03 CONCOURS NATIONAL DE CHORALES

### 13 h 00 MUSIQUE DU CINEMA EUROPEEN

(1re d'une série de 13 émissions).

"Les "Classiques" de la chanson de film".

Chansons et musique des films: "Extracte", "Sous les toits de Paris", "14 juillet", "L'Ange bleu", "Le Chemin du paradis", "Le Congrès s'amuse", "Michurin", "L'Opéra de Quat'sous", "Feux de joie", "Le Paradis perdu", "La Strada", "Help", "Un homme et une femme", etc.

On entendra entre autres: Albert Préjean, Marlène Dietrich, Henri Garat, Lillian Harvey, Maurice Chevalier, Ray Ventura, Jacques Jansen, Yves Montand, Les Beatles et Nicole Croisille. Animateur: Jacques Houde.

### 14 h 00 RADIOJOURNAL

### 14 h 03 L'OPERA DU SAMEDI

### 17 h 30 MUSIQUE DE BALLET

### 18 h 00 LES JEUNES ARTISTES

Oeuvres de Scheidt, Calvert et Hill: Michel Gingras, cor; Damien Boivin,

trombone; Serge Lortie, trombone basse; Arthur Freeman et Marc Carmichael, trompettes.

### 18 h 30 L'ATELIER DES INEDITS

Trois nouvelles de Meery Devergnas. "La Claqué du diable" et "Dans le train": lecteur, Léo Ilial.

"Un si pur amour": lectrice, Yvette Thuot.

### 19 h 00 JAZZ EN LIBERTE

### 19 h 30 LES GRANDES RELIGIONS

"Le Moyen Age".

(12e d'une série de 16 émissions).

"La Bible au Moyen Age".

Invité: Le Père Benoît Lacroix, professeur à l'Université de Montréal.

### 20 h 00 LA COMEDIE-FRANÇAISE

"Le Courrier de Lyon", de Moreau, Saint-Rodin et Lacour.

### 22 h 00 DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE

Oeuvres de Debussy, Fauré, Chabrier, Franck, Françaix et Ravel.

### 24 h 00 RADIOJOURNAL

### 0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Et tout le peuple dira: Amen!" (Les Psaumes).

Lecteur: Raymond Laplante.

# **DIMANCHE**

**19 septembre**

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 AU TEMPS DES  
CATHEDRALES**

Concerto pour orgue en sol (C.-P.-E. Bach): Thomas Schippers, chef et soliste, et ens. Baroque de Vienne. — Messe en fa (Bach): chœur et ens. de Stuttgart.

**8 h 00 RADIOJOURNAL**

**8 h 47 AU TEMPS DES  
CATHEDRALES**

Cantate no 58 (Bach): Ensemble Bach, dir. Frank Brieff. — "Fêtes romaines" (Respighi): orch. de la N.B.C., dir. Arturo Toscanini.

Animatrice: Nicole Bisailon.

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

**9 h 03 ORCHESTRES CANADIENS**

**10 h 00 RADIOJOURNAL**

**10 h 03 HORIZONS**

Invité: Mustapha Tlili, écrivain tunisien. Interview: Gilles Archambault.

**10 h 30 RECITAL**

Invité: André-Sébastien Savoie, pianiste.

Trois préludes sur des mélodies grégoriennes (Respighi). — Ballade no 4 en fa mineur (Chopin).

**11 h 00 RADIOJOURNAL**

**11 h 03 ENTRETIENS**

"Jacques Chessex et la littérature romande".

Invité: Jacques Chessex.

Interview: Richard Salesses.

**11 h 30 ORCHESTRE DE CHAMBRE  
DE QUEBEC**

Orchestre de chambre de Radio-Canada à Québec.

Dir.: Sylvio Lacharité.

Invité: Pierre Boutet, ténor.

Ouv. de "Zaïs" et Cantate "L'Impatience" (Rameau).

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 (A COMMUNIQUER)**

**13 h 00 MUSIQUE DES NATIONS**

**14 h 00 RADIOJOURNAL**

**14 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE**

Trois heures de belle musique choisie parmi les répertoires classique, ro-

mantique et moderne.

Animateur: Pierre Rolland.

**15 h 00 RADIOJOURNAL**

**15 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE**

**16 h 00 RADIOJOURNAL**

**16 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE**

**17 h 00 MUSIQUE CANADIENNE**

Sonate pour violoncelle et piano (Violet Archer); Sonate pour violoncelle et piano: (Otto Joachim): Walter Joachim et John Newmark. — Sonatine pour piano (Walter Kaufmann); "Ecllosion" (Otto Joachim); "Fantaisie sur un thème hébreu" (Oskar Morawetz): Rose Goldblatt, piano.

**18 h 00 CONNAISSANCE  
D'AUJOURD'HUI**

"L'Emergence d'un homme nouveau en Chine".

(2e et dernière émission).

Invité: Robert Biel, professeur à l'Université de Londres et spécialiste des affaires chinoises.

Interview: Alfred Latham Koenig.

**18 h 30 LA FEUILLAISSON**

**19 h 00 LE CHANT DE LA TERRE**

**20 h 00 POUR LE CLAVIER**

"Ces instruments que l'on appelle 'Orgue'".

Oeuvres de Pachelbel, Widor, Byrd, Bach, Monteverdi, Suppé, J. Strauss et Reich.

**21 h 00 MUSIQUE DE NOTRE SIECLE**

Oeuvres de Chostakovitch.

Symphonie no 6, op. 54: orch. philh. de Leningrad, dir. Yevgeny Mravinsky.

— Concerto no 1 en si bémol: Milos Sablo, violoncelle, et orch. philh. Tchèque, dir. Karel Ancerl.

**22 h 00 ORCHESTRE SYMPHONIQUE  
DE BOSTON**

Dir.: Stanislaw Skrowaczewski.

Soliste: Gary Graffman, piano.

Concerto no 1, op. 23; Symphonie no 4, op. 36 (Tchaikovsky).

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"Il les tire des ténèbres" (Les Psalmes).

Lecteur: Raymond Laplante.



LES MILLIARDAIRES AMÉRICAINS — Dernière émission  
**HOWARD HUGHES**

« Des centaines de livres et d'articles de journaux et de magazines ont chanté la réussite de Howard Hughes, qui transforma un héritage de 600,000 dollars en un empire de milliards de dollars. Mais on n'a jamais beaucoup parlé des millions de dollars qu'il gaspilla en route. Je suis au courant de ces pertes, parce qu'en bien des occasions, c'est moi qui ai dû prendre les mesures nécessaires pour sauver Howard du pétrin où il s'était mis lui-même.

En faisant l'addition, on arrive à un total de plus de 100 millions de dollars gaspillés, tant de son argent à lui que de celui des actionnaires ou des contribuables.

Tout au long de sa carrière d'homme d'affaires, Howard Hughes n'assista jamais à un seul conseil d'administration. Il n'eut jamais de bureau dans aucune de ses entreprises, sauf aux studios de cinéma. Il n'est jamais même venu dans mon bureau... »

C'est dans un livre consacré à ses trente-deux années de collaboration avec Hughes que Noah Dietrich, homme d'affaires, évoque ainsi un trait caractéristique de sa fonction auprès du milliardaire. Insupportable et fascinant à la fois, ce dernier ne pouvait se passer de la compétence et de l'habileté de « Noah », qui parvenait à multiplier les millions en passant le plus clair de son temps à réparer les pots cassés de Howard. Maquilleur, modérateur et, en définitive, protecteur de Howard Hughes, Dietrich était bien placé pour le voir à l'œuvre, privilège qu'il sut conserver jusqu'en 1957. C'est d'ailleurs précisément de cette époque que date le retranchement progressif de Hughes de la scène publique. A partir de ce moment, ceux qui l'approchaient en privé ne parlaient pas et, faute de renseignements précis, on se rabattait sur des hypothèses, de commenter Pierre Villon dans le **Portrait** qu'il trace d'Howard Hughes, dernier d'une série de sept portraits de milliardaires américains, et qui sera diffusé au Réseau FM de Radio-Canada le mardi 14 septembre à 16 h 30.

Parmi ces hypothèses figurait même celle de la mort du « Citizen » Hughes et ce n'est qu'en avril 1976, à Acapulco, que ce mystère parmi tant d'autres est finalement dissipé. Du 20<sup>e</sup> étage du Princess Hotel, un ascenseur descend lentement jusqu'au rez-de-chaussée. Des hommes agités en sortent. Ils entourent une civière sur laquelle repose un individu vieux, inconscient, et couvert d'un drap jaune. On fonce vers l'aéroport. On vole aussi vite que possible vers Houston et, lorsque l'avion atterrit, plus rien ne presse. L'individu sur la civière est bel et bien mort: Howard Hughes, soixante-dix ans et pesant quatre-vingt-dix livres. La cérémonie d'enterrement durera huit minutes.

Depuis, une quarantaine de testaments ont surgi. Aucun n'est encore considéré comme sérieux. On n'est même plus certain qu'un testament existe. La chasse est ouverte.

De toute évidence, le milliardaire n'était pas heureux durant les dernières années de sa vie. Sa peur-panique des microbes, virus et tous porteurs de maladie n'avait fait que croître au cours de cette période et cette manie avait atteint des limites que Noah Dietrich décrit notamment dans l'exemple suivant: « Une des dernières fois où je le vis, ce fut par une grosse journée de chaleur, à Las Vegas. Il m'avait demandé de venir. A l'heure dite, on me conduisit jusqu'au bungalow de Howard, dans le désert. Comme je m'approchais de la porte d'entrée, on me fit signe d'arrêter. Le garde frappa à la porte. J'entendis, venant de l'intérieur, la voix de Howard qui disait:

— Que voulez-vous ?

— M. Dietrich est arrivé et désire vous voir, répondit le garde.

— Est-il en place ?

Le garde s'approcha de moi et me montra un carré d'environ cinquante centimètres de côté dessiné sur l'allée de ciment.

— Mettez-vous au centre du carré, s'il-vous-plaît, me dit le garde.

J'obéis et me plaçai dans le carré avec le sentiment de jouer à un jeu d'enfant.

— Très bien M. Hughes, annonça le garde. M. Dietrich est en place.

La porte s'entrouvrit de quelques centimètres et je pus apercevoir Howard.

Entrez vite, Noah, dit-il. Je me précipitai à l'intérieur, et il referma la porte prestement. Je fus stupéfié par son apparence. Il était plus maigre que jamais, et les cicatrices de ses accidents d'avion et de voiture étaient très visibles. Il n'avait que cinquante-deux ans, mais il avait l'apparence d'un vieillard.

Comment allez-vous, Howard ?, lui demandai-je d'un ton sérieux, tout en jetant mon attaché-case sur la chaise la plus proche.

Son visage se raidit soudain: « Noah, je vous en prie, ne lancez jamais votre attaché-case en ma présence ! »

En lançant mon attaché-case, l'idée des microbes qui se répandraient dans l'air avait effrayé Howard. Voilà où l'avait conduit sa phobie. Quant au carré dessiné à la craie, il révélait un autre aspect de cette crainte. Si ses visiteurs se tenaient plus loin de la porte, il ne pourrait arriver à la refermer assez vite . . . »

Howard Hughes, un enfant mal dans sa peau, génial à sa manière et parfois courageux. Aussi un « pouvoir » qui, associé au jeu politique à plus d'un titre et multiplié par les caprices d'un esprit parfois vacillant a, sans doute, infirmé ou éliminé des vies.

Howard Hughes, un phénomène qui fera date dans la lignée des enfants gâtés de la société américaine. Une émission de Jean Lacroix, le mardi 14 septembre à 16 h 30.

P.R.



## SOIRÉE DE GALA À CAMP FORTUNE

Les 30 et 31 juillet derniers était présenté, à Camp Fortune, le gala du dixième anniversaire de ce magnifique théâtre de verdure. Diffusée à l'émission **Tour de chant** du réseau FM, le dimanche 12 septembre à midi, cette heure musicale mettra en vedette les réputés chanteurs Louise Lebrun, soprano, et Pierre Duval, ténor, alors qu'ils seront accompagnés par l'Orchestre symphonique de Nepean sous la direction de James Wegg. Parmi les œuvres au programme, signalons *Indian Love Call*, extrait de *Rose Marie* de Friml, *Musica Prohibita* de Gastaldon ainsi que des airs de l'opérette *Le Pays du sourire* de Lehar.

Au cours de l'été 1974, Louise Lebrun franchissait une nouvelle étape dans l'ascension de sa carrière internationale. Participant en effet au Festival de Salzbourg, elle y interprétait, dirigée par Karajan, le rôle de La Reine de la Nuit de *La Flûte enchantée* de Mozart. Ce même personnage lui avait déjà mérité d'autres succès remarquables aux Festivals de Glyndebourne et de Santa Fe.

Depuis ses débuts, il y a maintenant une dizaine d'années, la chanteuse a joué une trentaine de rôles différents, tant en Europe qu'en Amérique. En mars 1970, par exemple, elle faisait sa première apparition au New York City Opera où elle campait une magnifique Gilda dans l'opéra de Verdi *Rigoletto*. Ce rôle qu'elle devait reprendre plusieurs fois par la suite, notamment à Montréal avec l'Opéra du Québec et au Philadelphia Lyric Opera, est de ceux qu'elle préfère.

Louise Lebrun et Pierre Duval ont eu l'occasion de travailler ensemble à maintes reprises. C'est ainsi qu'ils se sont donné la réplique dans *Roméo et Juliette* que présentait hier la télévision de Radio-Canada; à la scène, ils ont en outre fait tous deux partie de la distribution de *La Fille du régiment* et de *Rigoletto*, pour ne nommer que ces œuvres. Toutefois, le ténor canadien n'en poursuit pas moins une carrière qui lui est propre.

En 1964, Pierre Duval se faisait connaître à l'étranger grâce à l'enregistrement de l'opéra *I Puritani* de Bellini, réalisé avec le concours de la grande Joan Sutherland. Quatre ans plus tard, il chantait dans le *Requiem* de Verdi avec l'Orchestre de Cleveland que dirigeait George Szell, aujourd'hui disparu. Recevant partout d'élogieuses critiques, il s'est depuis produit dans de nombreuses villes européennes et américaines.

En ce qui concerne l'Orchestre symphonique de Nepean que certains mélomanes découvriront durant l'émission, cet ensemble

est formé de jeunes artistes de la capitale fédérale. Quant à son chef attitré James Wegg, né à Toronto en 1952, il commença dès ses huit ans des études musicales en jouant de la clarinette. Quelques années plus tard, le jeune prodige obtenait de l'Université d'Ottawa un baccalauréat en musique avec spécialisation en exécution et en composition. Il poursuivait ensuite des cours de direction d'orchestre auprès de plusieurs maîtres dont le regretté Karel Ancerl. Vers la même époque, M. Wegg commençait à diriger ses propres œuvres.

Actuellement, mis à part l'Orchestre symphonique de Nepean, le musicien qu'on entend fréquemment en récital est d'autre part professeur de clarinette au département de Musique de l'Université d'Ottawa.

Avec les Louise Lebrun, Pierre Duval, James Wegg et l'Orchestre symphonique de Nepean, cette soirée de gala viendra terminer en beauté le festival d'été de Radio-Canada à Camp Fortune 76, au **Tour de chant** de la radio.

Animateur: Jean Groulx; réalisation: Pauline Sincennes.

C.F.

---

## Musique du cinéma européen

Réseau FM  
le samedi à 13 heures

---

### « DU CINÉMA POUR L'OREILLE »

A compter du 18 septembre le réseau FM présentera, chaque samedi à 13 heures, une nouvelle série d'émissions intitulée **Musique du cinéma européen**.

Conçue comme une promenade musicale à travers la production cinématographique européenne des années 30 à nos jours, cette série fera une large place au cinéma français. La plupart des films produits en France avant la guerre comportaient au moins une chanson. Le premier film parlant français ne s'intitule-t-il pas *Sous les toits de Paris*, un refrain qui a fait le tour du monde ?

Il arrive fréquemment d'ailleurs que la chanson ou la musique d'un film continuent de vivre alors que les images s'effacent de la mémoire du spectateur.

Proposant chaque semaine un thème conducteur, ces émissions auront tour à tour pour sous-titres:

**18 septembre:**

**Les « classiques » de la chanson de film**

**25 septembre:**

**Le compositeur classique au service de l'écran**

**2 octobre:**

**Le cinéma des années 40**



9 octobre:

**Association metteur en scène et compositeur**

16 octobre:

**Les vedettes de cinéma chantent . . .**

23 octobre:

**L'utilisation de la musique classique à l'écran**

30 octobre:

**Les vedettes de music-hall au cinéma**

6 novembre:

**L'opéra, l'opérette et la comédie musicale au cinéma**

13 novembre:

**Le compositeur de chansons au service de l'écran**

20 novembre:

**Thèmes célèbres, jazz et ballet à l'écran**

27 novembre:

**Films récents**

4 décembre:

**Voix illustres et couples célèbres à l'écran**

11 décembre:

**Panorama cocktail**

*Quai des Brumes, Les Portes de la nuit, Pépé le Moko, Feux de joie*, autant de films, autant de souvenirs, reflets d'une époque . . . et aussi, plus près de nous, *Le Troisième Homme* avec son thème lancinant joué à la cithare par Anton Karas, *Jeux interdits* de René Clément, indissociable de la mélodie mystérieuse interprétée à la guitare par Narciso Yepes, la chanson obsédante de Francis Lai pour *Un homme et une femme* de Lelouch, le *Concerto de Varsovie* composé spécialement pour un film anglais, le thème de Jean Wiener, à l'harmonica, pour *Touchez pas au grisbi* (prédécesseur de celui de *Il était une fois dans l'Ouest*).

**Musique du cinéma européen:** une aventure musicale en modulation de fréquence et en stéréophonie qui réservera des surprises, entre autres celles de découvrir des enregistrements oubliés, souvent retirés du catalogue et aussi le plaisir d'entendre des voix disparues.

Pour les jeunes, ce sera l'occasion de faire connaissance avec une époque ou de retrouver les films récents qu'ils ont aimés en écoutant la musique. Les moins jeunes vivront quelques moments nostalgiques . . .

Nul doute qu'au fil des semaines les auditeurs ne retrouvent des souvenirs attachés à un couplet, à une musique . . .

« Du cinéma pour l'oreille » à la radio de Radio-Canada, le samedi à 13 heures: **Musique du cinéma européen.**

Animateur: Jacques Houde.

Textes et recherches: Roger Briand.

Réalisation: Roger de Vaudreuil.

ICI RADIO-CANADA/RADIO  
a/s Periodica Inc.  
c.p. 220,  
Ville Mont-Royal, Qué.  
H3P 3B9

Semaine du 11 au 19 septembre 1976  
Affranchissement en numéraire au  
tarif de la troisième classe.  
Permis numéro B-384

## LES RÉCITALS DU RÉSEAU FM

### Méodies

Samedi 11 septembre, midi

Invité: **Gaston Germain**, baryton-basse. Diplômé du Conservatoire de musique du Québec où il obtient un premier prix en 1961, le chanteur remporta ensuite un grand prix d'excellence au Concours international d'interprétation de la mélodie française. Actuellement directeur du Centre d'Art d'Orford, M. Germain qui a pendant quelque temps occupé le poste de directeur général des Jeunesses Musicales du Canada a participé à plusieurs émissions radiophoniques et télévisées; il a aussi chanté en maintes occasions avec de grands orchestres canadiens et étrangers.

Au piano: Jeanne Landry.

Oeuvres: Programme entièrement consacré à Franz Schubert.

Réalisation à Québec: Claude Gosselin.

### Récital

Dimanche 12 septembre, 10 h 30

Invités: **Bernard Jean**, hautbois, et **Carmen Genest**, piano. Titulaire de nombreux premiers prix, M. Jean est aujourd'hui membre du Quintette à vent du Québec, hautbois solo de l'Orchestre de Radio-Canada à Montréal et professeur au Conservatoire de musique de la Province à Montréal et à Trois-Rivières ainsi qu'au Centre d'Art J.M.C. du mont Orford. Quant à Mlle Genest qui eut entre autres maîtres Marcel Ciampi de Paris, elle enseigne maintenant au Conservatoire du Québec à Chicoutimi. Ces deux musiciens ont fait ensemble quelques tournées J.M.C.; ils ont également joué en duo à la radio de Radio-Canada.

Oeuvres de Hindemith, Bozza, Shinohara.

Réalisation: Jean-Yves Contant.

### Récital

### d'orgue

Lundi 13 septembre, 21 h 30

Invité: **Jean Morissette** à l'orgue Karl Wilhelm de l'église Saint-Bonaventure de Montréal. Originaire de Saint-Hyacinthe, cet organiste occupe depuis quinze ans le poste de titulaire à la paroisse Saint-Joseph de sa ville natale; à maintes reprises, par ailleurs, il s'est produit en concert. En ce qui concerne l'orgue sur lequel il donne ce récital, rappelons que cet instrument à traction mécanique comprend deux claviers et dix-neuf jeux.

Oeuvres de Walther, Bach, Hindemith, Gigout.

Réalisation: Jacques Boucher.

### Banç

### d'essai

Vendredi 17 septembre, 20 h 30

Invité: **Gilles Lefèvre**, violoniste de Montréal. Agé de seize ans, l'artiste est l'élève de Calvin Sieb.

Au piano: Philippe Lefèvre.

Oeuvres de Bach, Khatchaturian, Saint-Saëns.

Réalisation: Rhéal Gaudet.